



Élanecourt

Votre magazine municipal / n° 263 / Décembre 2020

P.10-13

Pour les fêtes, consommons local !



P. 06-07

Tradition

Noël
sera toujours
Noël !

P. 11

Commerces

SHOP'IN SQY :
votre appli
pour consommer
local !

P. 03

ÉDITORIAL

Un Noël attendu et bienvenu !

P. 04/05

ALBUM

P. 06/09 - 16/17

ACTUALITÉS**TRADITION**

Noël sera toujours Noël !

TRAVAUX

Plantations et travaux avant l'hiver...

SOLIDARITÉ

Plusieurs centaines de seniors contactés par notre CCAS

PRÉVENTION

Bien à la maison... mais restons prudents !

SANTÉ

Les tests antigéniques sont arrivés

BRÈVES

Don de sang, État Civil...

P. 10/13

DOSSIER**COMMERCES**

Pour les fêtes, consommons local !

P. 14/15

GRAND ANGLE**DÉVELOPPEMENT DURABLE**

Collecte des déchets : vos habitudes changent en 2021

P. 18

CONTACTS ET CARNET

P. 19

DÉBAT

Avancer toujours positivement



05

07

08

Tout savoir sur les événements, les infos de dernière minute, les travaux : abonnez-vous à notre newsletter sur elancourt.fr

Suivez-nous sur   

Pour les malvoyants, demandez Élancourt Audio

Un Noël attendu et bienvenu !



Ne pas se relâcher, mais profiter de Noël : c'est l'état d'esprit de toutes nos familles d'Élancourt après cette incroyable année 2020 qui a changé la France et le monde. Entre motifs d'inquiétude et perspectives d'avenir...

RIEN N'EST VRAIMENT COMME AVANT

Qui aurait pensé, il y a un an, que nous vivrions une pandémie d'une ampleur telle que le monde en serait durablement bouleversé, que nos existences en seraient profondément affectées ? Après quatre mois de confinement, 55 000 décès, des millions de chômeurs, des commerçants au bord du gouffre, le pays est fatigué, et 20% des Français traversent un épisode dépressif... Dans ce contexte d'angoisse et d'incertitude, la lente décrue de la deuxième vague de la Covid-19 et la perspective heureuse de passer Noël en famille sont de bonnes nouvelles qu'il ne faut pas boudier. Noël, en effet, nous renvoie à notre part d'enfance qui doit rester magique, même si chacun sait que rien n'est terminé : de grands efforts nous attendent encore, et nous devons continuer à nous serrer les coudes.

TOUS MOBILISÉS !

Bien sûr, nous regrettons tous l'excès de bureaucratie dont certaines décisions absurdes sautent aux yeux. Mais je tiens surtout à saluer le civisme remarquable des Élancourtois, comme le dévouement sans borne de nos soignants, de nos services de secours et de tous ceux qui, dans les Associations ou ailleurs, portent assistance et soutien aux autres. Et puis, que ce soit pour la distribution des masques, les campagnes de tests (PCR, puis antigéniques) ou l'aide à la digitalisation de nos petits commerçants (comme la marketplace Shop'in SQY), nos services publics ont répondu présents, que ce soit la Mairie, les services de l'Agglomération et nos partenaires de la Région Île-de-France ou du Département des Yvelines. Ainsi, les crises révèlent aussi le meilleur de chacun, et il faut se réjouir de toute cette force positive.

VERS UNE ÉCLAIRCIE EN 2021

Si le virus s'est répandu sur terre à la vitesse de l'avion, jamais non plus la science internationale n'aura avancé aussi vite. Ainsi, nous disposons déjà de plusieurs vaccins qui recevront ce mois-ci des autorités américaines et européennes une autorisation de mise sur le marché. C'est un espoir immense qui se profile pour l'année 2021, avec un incroyable défi logistique à relever et nécessairement des appréhensions à vaincre. Mais c'est notre seul moyen d'entrevoir enfin la fin de ce cauchemar mondial. Le pays de Louis Pasteur ne peut pas manquer ce rendez-vous historique.

« Joyeux Noël à toutes nos familles élancourtoises ! »

Jean-Michel Fourgous
Maire d'Élancourt, Président de SQY



PETITE ENFANCE

Les masques inclusifs transparents sont arrivés dans nos structures Petite Enfance, crèches et multi-accueils. Les professionnelles les expérimentent depuis près d'un mois : « Certains enfants se montrent très étonnés, ils s'étaient habitués à nos visages avec les masques. Nous les utilisons notamment pour travailler le langage, raconter des histoires ou chanter des comptines. Lorsque les enfants voient nos visages et notre bouche qui prononce les mots, c'est bien plus profitable pour eux », nous a confié la Directrice de la crèche Arc-en-Ciel.



ÉCOLES

La Municipalité a distribué 8 000 masques lavables aux élèves du CP au CE2, après les vacances de la Toussaint. Cette dotation a été déployée en urgence pour aider les familles, informées à la veille du week-end de rentrée, à s'organiser après l'annonce du port du masque obligatoire en élémentaire : « Nous avons anticipé un stock de masques, dès la fin du premier confinement, que nous avons choisi de mettre à disposition de nos familles en les dotant de 4 unités par enfant », explique notre Maire Jean-Michel Fourgous. « Il s'agit de tailles intermédiaires qui peuvent profiter aux fratries, devant être adaptés aux plus petits, mais pouvant aussi profiter aux élèves plus grands et plus âgés. »





COMMÉMORATION

Notre Maire, Président de SQY, Jean-Michel Fourgous, notre Premier Adjoint, Thierry Michel et quelques élus ont commémoré le 102^{ème} anniversaire de l'Armistice du 11 novembre 1918 au monument aux Morts du cimetière de la Vallée Favière. Denis Lemarchand, Maire-adjoint aux Affaires générales et au Devoir de Mémoire a orchestré cette cérémonie solennelle qui, compte tenu du contexte sanitaire, s'est tenue en comité restreint en présence de Nicolas Dainville, Conseiller Départemental, d'Anne Capiaux, Conseillère Départementale et Maire-Adjointe à la Réussite scolaire et au Numérique ainsi que des représentants des Associations d'Anciens Combattants. 102 ans après, la Mémoire reste vive. Il appartient à chaque citoyen de se recueillir pour ne jamais oublier l'Histoire de la Grande Guerre et rendre hommage aux Soldats morts pour la France, en ce jour dédié à l'amour de notre Patrie !



SERVICES PUBLICS

Vos services municipaux restent mobilisés pour vous accompagner dans cette nouvelle période impactée par le contexte sanitaire. Ils vous accueillent sur rendez-vous (plus d'information sur elancourt.fr ou en page 18) pour limiter l'afflux de public et assurer la sécurité sanitaire des administrés. Sur son site Internet, la Ville a également répertorié tous les interlocuteurs solidaires qui peuvent vous accompagner si vous êtes en difficulté. Il vous est conseillé de dématérialiser vos démarches à chaque fois que c'est possible sur elancourt.fr et de vous informer régulièrement en ligne sur nos pages officielles.



// TRADITION

Noël sera toujours Noël !



Les sapins prennent place, les pulls à motifs sortent du placard, les chants traditionnels résonnent... Noël approche ! Même si cette année, nous célébrerons les fêtes en comité restreint et dans le respect des gestes barrières et de la distanciation sociale, l'esprit de Noël doit perdurer. Pour profiter de ce moment féerique, de ses traditions familiales et culinaires, et surtout de nos proches, rapprochons-nous... différemment !

UN NOËL CONNECTÉ !

Et si cette année, vous gardiez près de vous votre téléphone portable ou votre tablette abritant l'image et la voix de vos proches ? Cette année plus que jamais, la visioconférence permettra de partager des moments ensemble, mais à distance ! Le numérique offre de nombreuses possibilités pour se rapprocher et célébrer Noël en protégeant les personnes les plus fragiles qui ont la chance d'être connectées. Parmi elles, nos seniors qui le sont de plus en plus : plus de 80 % des baby-boomers ont par exemple un compte Facebook !

De nombreux outils sont accessibles facilement et gratuitement, parmi lesquels nous vous conseillons, pour une utilisation multisupport (téléphone, tablette et ordinateur) : Skype, Messenger (l'outil de messagerie de Facebook) ou Google Duo. Ces plateformes nécessitent la création d'un compte, mais peuvent être utilisées sur les téléphones portables, les tablettes et les ordinateurs équipés d'une webcam. L'application Whatsapp vous permettra également de vous retrouver en appel vidéo jusqu'à 8 personnes. Pour les utilisateurs d'IOS (iPhone, iPad et MacBook), l'application Facetime pourra également être utilisée (à condition que tous les participants possèdent un appareil Apple).

Pour les plus jeunes qui ne pourront sans doute pas rencontrer le Père Noël « en vrai » cette année, l'opération « Allô Papa Noël » propose depuis 2015 un numéro gratuit et non surtaxé (04 22 52 10 10) pour joindre le pôle Nord. Après avoir écouté le message d'absence du célèbre barbu rouge et blanc, vos enfants pourront lui laisser un petit mot et présenter leur liste de cadeaux !

Que la lumière soit !

Décorations, guirlandes, lanternes et bougies... À Noël, la tradition veut que la lumière brille dans la nuit hivernale. Le 27 novembre, les grandes structures lumineuses de Noël se sont illuminées à 18h30, parant notre Ville de ses habits de fête. Entièrement renouvelées et converties en LED, durables, très peu gourmandes en énergies, les décorations de la ville d'Élancourt ont été installées en 7 semaines environ par les agents de la Direction du Patrimoine qui ont parfois joué les équilibristes.

Elles sont réparties sur 14 sites, principaux ronds-points et centres commerciaux qui constituent des axes de grand passage. La plus haute culmine à 8 mètres, c'est le grand sapin de l'Hôtel de Ville, bien sûr ! Les Élancourtois retrouveront aussi la « Boule de Noël » au centre-ville des 7 Mares et un plafond lumineux éclairera le passage sous le Prime. Ils admireront aussi les formes stylisées du « Sigma » ou du « Diapason », à la Clef de Saint-Pierre et sur le carrefour des Lions.



Cette année, le contexte sanitaire n'a malheureusement pas permis de maintenir le rendez-vous traditionnel du Marché de Noël. Mais, notre Ville scintillera durant toute la période des fêtes de fin d'année !



DES PLAISIRS SIMPLES...

Fêter Noël à distance, si vous êtes contraint de le faire, c'est également l'occasion de se réconcilier avec une tradition simple : la carte de vœux. Envoyer des cartes de vœux à nos proches, qu'elles soient papier ou dématérialisées, c'est une belle occasion de leur adresser une pensée et d'avoir pour eux une attention particulière. Cette année, s'il nous est permis de nous rassembler en famille, il faudra en effet éviter les trop grandes tablées et la multiplication des visites (si vos tribus sont importantes). Un repas plus cosy permettra plus de folie culinaire... en n'oubliant pas de privilégier nos commerces et nos producteurs locaux !

... À SAVOURER AVEC PRUDENCE

Le déroulement des fêtes de fin d'année est toujours incertain. Si nous pouvons nous retrouver, la prudence sera de rigueur et nous comptons sur chacun de vous pour être raisonnable. Même en petit comité, célébrons Noël masqués – pourquoi pas avec des masques à motif de rennes ? – et prenons soin de nos aînés. Si nos seniors doivent rester en sécurité pour les fêtes et n'ont pas la possibilité d'être connectés, une petite visite accompagnée d'un morceau de bûche de Noël sera toujours appréciée, même si la dégustation doit être distancée !



..... //

Les origines de Noël

Noël évoque les décorations lumineuses, les retrouvailles en famille, les cadeaux sous le sapin et la perspective d'un bon repas. Mais savez-vous d'où vient Noël ? Cette fête trouve ses origines dans le monde antique. Selon des traditions païennes, on organisait des festivités à l'approche du solstice d'hiver, à la fin du mois de décembre. L'allongement des jours était associé à la fertilité, à la natalité et à la renaissance, un symbole fort qui a inspiré les célébrations de différentes cultures. Les chrétiens, dans l'antiquité, ont choisi de célébrer la naissance du Christ (qui aurait plutôt eu lieu en janvier), à cette même date, pour se conformer aux habitudes des Celtes.



// TRAVAUX

Plantations et travaux avant l'hiver...



Les équipes des espaces verts, au service du Patrimoine, s'emploient à planter les dernières essences avant la période hivernale. Plusieurs quartiers sont concernés. Tour d'horizon vert...

ROND-POINT DES OIES

Situé au carrefour du quartier du même nom et de Guy Boniface, le rond-point du Pré Yvelines est connu pour ses sculptures d'art animalier, trois oies en bronze, qui l'ornent depuis l'année 2000. Un nouvel aménagement paysager y est en cours de création, intégrant les objectifs de gestion différenciée désormais appliqués à tous les projets de plantation à Élancourt. Des végétaux pérennes, vivaces, favorables à la biodiversité ont été plantés en pleine terre avec un système d'arrosage ajustable à distance. Plusieurs graminées viendront embellir ce site de grand passage de notre Ville avec en point central la plantation d'un arbre remarquable : un Alisier Torminal. Cette essence forestière locale constitue un habitat et une source d'alimentation idéale pour les oiseaux. Il est superbe en automne et de croissance raisonnable. En outre, aucun élagage ne sera nécessaire. Le tout sera planté dans un écrin de pelouse.



PLANTATIONS :

■ Aux Petits Prés

Le service du Patrimoine a procédé à la mise en place d'une dizaine de modules Corten (bacs en métal) au quartier des Petits Prés qui accueilleront de nouvelles plantations, selon la météo, en décembre ou en février. La végétalisation des abords du parking, en entrée de quartier, a également été poursuivie.

■ Rue Alexandra David-Néel

Le projet de réfection de la rue Alexandra David-Néel est en cours d'achèvement. Les 16 arbres et arbustes ont été replantés avec un choix d'essences ne nécessitant que très peu d'entretien et permettant la création d'un écosystème favorable aux insectes et aux oiseaux...

L'enracinement ne devrait plus poser de problème en termes de voirie. D'autres plantations d'arbres, reportées à cause du premier confinement, ont également été réalisées au quartier des Béguinages.

■ Gymnase Lionel Terray

Le parvis et les abords sont en cours d'embellissement avec la plantation de plusieurs arbres à croissance modérée.

■ Au Village

Les plates-bandes à proximité de la route du Mesnil seront repensées avec des végétaux plus adaptés et à entretien modéré. Par ailleurs, les jardiniers municipaux ont procédé à la plantation d'un arbre et de massifs décoratifs au Columbarium du Cimetière de la Vallée Favière.



Avenue de La Villedieu

LIDL S'INSTALLE À LA CLEF DE SAINT-PIERRE

En lieu et place de l'ancien magasin Franprix, les habitants du quartier de la Clef de Saint-Pierre profiteront bientôt d'un supermarché LIDL. Le bail privé a, en effet, été cédé à la firme allemande qui souhaite développer plus d'enseignes de proximité sur un nouveau concept de magasins. Les riverains ont été reçus en octobre et ont pu échanger avec le futur repreneur, notamment au sujet de la période de travaux, en présence de notre Maire, Jean-Michel Fourgous, et de notre Premier Adjoint, Thierry Michel. Le chantier vient de débuter pour une ouverture souhaitée au premier trimestre 2021. La surface commerciale intérieure de 2000 m² va être entièrement repensée. Des travaux seront aussi réalisés sur le parking.

RÉNOVATION DU PASSAGE SOUS LE PRISME

Des travaux d'embellissement sont actuellement en cours sur la dalle des 7 Mares pour parfaire le réaménagement des abords du théâtre municipal Le Prisme. Après avoir créé des espaces paysagers sur les sentes attenantes, le ser-

Supermarché LIDL, Clef de Saint-Pierre



vice du Patrimoine s'emploie à rénover le passage situé sous le Prisme.

TRAVAUX SUR LES VOIRIES SQY

Notre partenaire SQY a effectué, entre octobre et novembre, plusieurs chantiers sur les voiries qu'il a en gestion. Une portion de route présentant des nids de

Carrefour entre la rue de Copenhague et de Bruxelles



poule a été reprise avenue de la Villedieu pour un budget de 95 000 euros. À la Clef de Saint-Pierre, les pavés situés au carrefour entre la rue de Copenhague et la rue de Bruxelles ont également été remplacés par une couche de roulement classique pour un montant de 71 900 euros.



Passage sous Le Prisme

// VIE LOCALE

Pour les fêtes, consommons local !

Boulangerie de La Villedieu



Salon esthétique Beauty Corner



« Qui aime sa ville
soutient ses petits
commerces ! »

Market Place, groupe Facebook, horaires et infos en ligne, de l'aide pour adapter les lieux de ventes... La Ville, l'Agglomération et les commerçants s'organisent de concert en riposte à la crise sanitaire ! L'appel aux consommateurs est lancé, cette année plus que jamais pour les fêtes, consommons local !



Bertrand CHATAGNIER

Certains commerces de proximité, contraints à la fermeture pendant plus d'un mois, ont enfin pu rouvrir leurs portes. Les normes sanitaires qui leur sont imposées ont cependant été renforcées avec une distanciation plus stricte à mettre en œuvre. Nos restaurants et cafés doivent quant à eux rester fermés, selon les dernières annonces du Président de la République qui, dans son allocution du 24 novembre, leur a donné une perspective au 20 janvier.

MOBILISÉS POUR LES SOUTENIR

Nos commerçants doivent encore et toujours s'adapter à la crise sanitaire qui les impacte lourdement. Depuis le printemps 2020 et le choc du premier confinement,

le service des Affaires économiques de notre Ville œuvre pour les soutenir, en lien étroit avec la Direction du Développement économique de SQY. De nombreuses mesures d'aide d'urgence ont été déployées. Les consommateurs comme les commerçants, disposent à présent de tout un panel d'outils pour faire face à tout type de situation : « La situation évolue en permanence et rien ne garantit que les règles, fixées aujourd'hui par le Gouvernement, seront celles de demain... », constate Bertrand Chatagnier, Maire-Adjoint au Commerce et à l'Artisanat, « Avec à chaque fois des délais très courts laissés à nos commerces pour réagir ! Nous devons tous nous adapter à un niveau inédit, parfois discutable, d'imprévisibilité. Pour aider chaque commerçant qui le souhaite, nous avons travaillé, avec la conscience des réalités du terrain, pour les aider à traverser cette crise. Nos commerces, nos artisans, nos porteurs de projets ce sont des emplois ! Ce sont des vies ! Ce sont des familles entières qui sont suspendues à l'activité de travailleurs, parfois indépendants, qui ont tout investi dans leur entreprise ! Ce sont des services pour nos habitants, qui sont TOUS essentiels et qui participent à l'at-

tractivité de notre Ville à la qualité de vie de chacun. Qui aime sa ville soutient ses petits commerces ! Tout ne sera pas parfait, mais nous y travaillons et surtout nous restons mobilisés, à l'écoute des besoins, de l'avis de nos partenaires économiques. Tant que la crise sanitaire sera là, nous serons au rendez-vous ! »

..... //

Groupe FACEBOOK « SQY soutient ses commerçant », ça continue !

Complémentaire au marketplace SHOP'IN SQY, le groupe Facebook « SQY soutient ses commerçants », créé lors du premier confinement est toujours actif et riche de nombreux échanges et bons plans, avec plus de 4 500 followers. Restaurants, commerces de bouche et boutiques en tout genre de SQY y publient leurs actualités et leurs nouveautés avec des initiatives très originales de « visio-shopping » ou des tutos vidéo. Certains autres groupes ont émergé et toutes les initiatives en faveur de nos commerçants, qui sont loin de se laisser aller à la mélancolie, sont bonnes à suivre ! SQY propose aussi une carte géolocalisée des commerces très pratique. Plus d'infos et liens sur elancourt.fr.



Bertrand Chatagnier, Maire-Adjoint au Commerce et à l'Artisanat, et Anne Capiaux, Conseillère Départementale en visite auprès de nos commerçants.



Plusieurs commerces élancourtois ont pu bénéficier d'une aide financière d'urgence débloquée par le Département des Yvelines, en lien avec la Municipalité.

SHOP'IN SQY : votre appli pour consommer local !



Saint-Quentin et les 12 communes se sont associés pour lancer la plateforme digitale « Shop'in SQY » à destination des commerçants de proximité et des habitants ! Téléchargez-la, utilisez-la et consommez local sans modération !

COMMENT ÇA MARCHE ?

SHOP'IN SQY, c'est votre nouveau marketplace locale ! Chaque commerçant qui le souhaite peut y ouvrir sa propre boutique en ligne avec des options pour la rendre attractive : photos de produits, de la devanture, offres promotionnelles, programmes de fidélité... Côté client, l'application fonctionne comme n'importe quel autre marketplace en ligne, mais à une échelle plus locale et conviviale. Si des solutions de livraison peuvent être proposées et développées, on y trouvera principalement du « click & collect » à l'image de ce que de nombreux commerces, en particulier les restaurateurs, ont déjà mis en œuvre.

COMBIEN ÇA COÛTE ?

À l'inverse de certaines solutions lancées dans la précipitation du second confinement, SQY a pris le temps d'étudier une plateforme qui soit techniquement solide, pérenne et surtout d'identifier un prestataire qui soit rentable pour tous. Concrètement, l'Agglomération finance l'outil et son fonctionnement pour l'année. Côté commerçant, la solution est quasiment gratuite puisqu'une simple commission équivalente aux commissions bancaires leur est prélevée (autour de 1.5%). Pour le consommateur, aucun frais (sauf l'achat réalisé évidemment) et les programmes de fidélités sont nombreux. Ils peuvent concerner une même boutique ou l'ensemble des boutiques avec à la clé... des économies !

NUMÉRIQUES ET CONNECTÉS !

Si certains commerçants se sont déjà organisés en parallèle et ont montré de véritables compétences numériques, tous ne sont pas à l'aise avec ces usages. Les commerçants ont donc aussi accès à une hotline gratuite et ont été formés et accompa-

gnés pour prendre en main ce nouvel outil. Comme dans bien des domaines, la crise sanitaire a démontré que les entreprises et les commerces connectés résistaient mieux à la crise, comme nous le confirme Mme Bechecloux, élancourtoise auto-entrepreneuse qui a créé son commerce en ligne « authentique-et-bon-shop.mywizi.com » où elle propose des produits bio, de production française et issus d'une agriculture raisonnée : « Pendant le confinement, j'avais mon site internet. Les clients pouvaient commander dessus et j'assurais les livraisons gratuitement. Le site m'a permis d'avoir une bonne visibilité. [...] J'ai aussi rejoint le groupe « SQY soutient ses commerçants » sur Facebook, qui est très bien, et je prévois de m'inscrire sur l'application Shop'in SQY ». Que nos commerces soient ouverts ou contraints de rester fermés, quel que soit le contexte sanitaire, que vous souhaitiez aller en magasin ou que vous préférerez choisir vos produits de chez vous... tout est désormais possible et bientôt, grâce à SHOP'IN SQY, tout ce qui se vend à SQY sera ainsi sur une appli !

// VIE LOCALE

La parole à nos commerçants !



Mme Chesne, Fleurs et passion, La Villedieu



M. Fourel, Librairie des 7 Mares

Pour faire face à ce second confinement, nos commerçants élancourtois sont nombreux à avoir tiré des enseignements du mois de mars en adaptant leur offre et leur fonctionnement. Trois d'entre eux nous ont raconté leur quotidien et confié leurs impressions sur les dispositifs proposés par la Ville.

CLICK-AND-COLLECT AU PAVÉ DES 7 MARES

Dans sa librairie située Place du commerce aux 7 Mares, M. FOUREL a utilisé son site internet pour mettre en place un système de click-and-collect : « On a mis ce système en place dès le premier jour de reconfinement, puis nous avons prévenu notre communauté grâce à notre page Facebook ». Une clientèle qui a été au rendez-vous comme M. Fourel nous l'explique : « nous avons aujourd'hui entre 50 et 80 commandes par jour ». Une solution efficace qui représente « Un travail logistique supplémentaire » permettant « de mobiliser toute l'équipe ». Une

adaptation réussie pour notre librairie ! M. Fourel nous confie également, enthousiaste, ses impressions sur le dispositif SHOP'IN SQY : « C'est un outil solidaire qui sera nécessaire à de nombreux commerçants ». En conclusion, il remercie la Municipalité, car « se sentir soutenu par la Ville et l'Agglomération, ça fait du bien ».

DES RÉSEAUX SOCIAUX FLEURIS AVEC FLEURS ET PASSION

La boutique Fleurs et passion, située dans le centre commercial de la Villedieu, a également dû s'adapter suite au premier confinement. Contrainte de fermer sa boutique au mois de mars, Mme Chesne témoigne : « On était fermé au premier confinement et on a perdu 50 000 € de chiffre d'affaires... il était donc impossible de rester fermé au deuxième confine-

ment ». Considérée comme un commerce non essentiel, cette fleuriste a travaillé sur ses modalités de commande, de réservation et de distribution pour maintenir son activité : « On a mis en place un service de livraison gratuit sur Élancourt et les villes alentours, sans minimum de commande ! » Et, notre commerçante propose également un système de drive ! Pour promouvoir son commerce, Mme Chesne a surtout décidé de le valoriser sur les réseaux sociaux : « On a créé la page Instagram @fleursetpassionnelancourt, on est aussi plus présents sur Facebook et nous avons créé, pour les clients n'ayant pas de réseaux sociaux, une liste de diffusion par Whatsapp. On fait des Facebook Live tous les samedis à 14h avec des ventes en direct [...] et nos clients ont été au rendez-vous au-delà de nos espérances ».



M. Bentayeb, restaurant Le Zellige,
Clef de Saint-Pierre

LE ZELLIGE, UN JEUNE RESTAURANT MAROCAIN

Le Zellige, restaurant de cuisine marocaine situé au 3 rue d'Athènes, a ouvert ses portes une semaine avant l'annonce du premier confinement. Mme Bentayeb, gérante du restaurant, a rencontré une problématique double : faire la promotion de son commerce en s'adaptant aux mesures de confinement : « *Je n'ai pas de salariés donc c'était très difficile de faire la promotion du restaurant et d'aller chercher de nouveaux clients [...]. On a quand même distribué des flyers pour nous faire connaître* ». Le lancement du restaurant a pourtant été une réussite : « *L'avantage de notre quartier, c'est qu'il y a beaucoup de bureaux [...], le jour de l'ouverture, nous avons réalisé le chiffre d'affaires espéré* ». Mme Bentayeb propose de la vente à emporter et s'est associée au service Uber : « *Malheureusement, ce n'est pas encore bien développé dans les Yvelines et ça ne suffit pas* ». La reprise d'activité est donc difficile pour cette restauratrice et son mari qui saluent les efforts déployés

par l'équipe municipale et par l'Agglomération : « *La plateforme SHOP'IN SQY semble être un très bon outil pour se faire*

connaître des clients [...]. la Mairie est très présente et à l'écoute, on sent qu'on n'est pas tout seul, c'est important ».

..... //

56 000 euros débloqués en urgence



Plusieurs commerces élancourtois ont pu bénéficier d'une aide financière d'urgence dans le cadre de la crise sanitaire. 56 000 euros ont été débloqués par le Département des Yvelines, en lien avec la Municipalité. Cette somme a été répartie en fonction de critères précis aux commerces, contraints à la fermeture temporaire, disposant d'un local et/ou d'une salle de restauration.

La Région Île-de-France a quant à elle développé un « chèque numérique » pour aider les professionnels à moderniser leurs pratiques ; un excellent complément au développement de l'application locale Shop'in SQY, tout comme les formations ou la hotline gratuite proposées par la direction du Développement économique de SQY, dans le cadre de ce projet de Market Place local. Toutes les mesures et aides à destination des entreprises ont été recensées dans un guide unique, répertorié sur sqy.fr/entreprises et sur notre site elancourt.fr. Lors du premier confinement, 100 000 euros d'aides ont été mobilisés et 5 000 masques ont été distribués. La Ville a aussi procédé à l'exonération des droits d'occupation du domaine public et des loyers des commerces fermés. Au plus près du terrain, la direction des Affaires économiques de notre Ville, en lien avec tous ses partenaires territoriaux et nos élus locaux répondent présents pour aider les commerçants. Vous aussi, vous pouvez les aider en consommant local : faites-vous bichonner dans un salon de coiffure ou d'esthétique, faites vos courses dans les petites échoppes ou offrez-vous un dîner à emporter !

// DÉVELOPPEMENT DURABLE

Collecte de déchets : vos habitudes changent en 2021

Au 1^{er} janvier, la collecte des déchets change partout à SQY avec deux objectifs communs aux 12 villes de notre Agglomération : optimiser les collectes et réduire la quantité en ciblant plus particulièrement les déchets ménagers.

POURQUOI IL FAUT AGIR

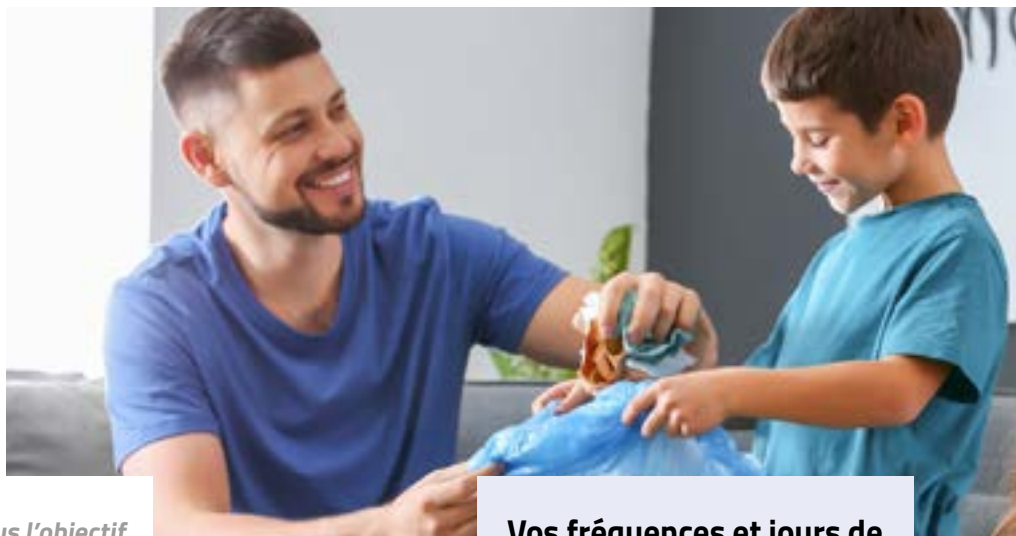
Parce que chaque habitant à SQY, et donc à Élançourt, produit 420 kg de déchets par an, dont 242 kg de déchets ménagers et assimilés. Certes, c'est moins que la moyenne française qui culmine à 568 kg par an, mais c'est encore trop. L'objectif est double. Le premier s'inscrit dans une démarche de développement durable évidente : l'incinération des déchets non recyclés participe au réchauffement climatique. Le second est économique : le traitement des déchets a un coût non négligeable pour SQY : 20 millions d'euros, soit le premier budget de fonctionnement de l'Agglomération ! Pour le contenir et éviter une hausse de la taxe des ordures ménagères, il faut diminuer la quantité des déchets à la source. Les 12 communes de Saint-Quentin se sont accordées sur un objectif de réduction de 9 à 10% des déchets ménagers à l'horizon 2026 et ont décidé, par la même occasion, d'harmoniser et d'optimiser le système de collecte et de tri en un marché unique.

BIEN TRIER ET RÉDUIRE

L'arrivée du tri sélectif dans les années 2000 a bouleversé les habitudes. Le geste du tri est entré dans les foyers élançourtois qui n'ont cessé de s'améliorer ; une réussite collective et citoyenne ! Il faut à présent poursuivre ces efforts en évitant au maximum les erreurs de tri dans les bacs jaunes. Celles-ci sont coûteuses et pénalisent l'étape de recyclage. Il faut aussi continuer à réduire la quantité de déchets, en agis-

« **Fixons-nous l'objectif de réduire les déchets ménagers de 9% à l'horizon 2026** »

sant plus particulièrement sur les déchets ménagers : « Nous devons continuer à faire évoluer nos habitudes en gardant à l'esprit cet idéal : le meilleur déchet est celui qu'on ne crée pas », explique Christian Nicol, conseiller municipal délégué au Développement durable et à la Transition énergétique : « Plus de la moitié du contenu des bacs verts peut potentiellement être supprimé. Fixons-nous l'objectif de réduire ces déchets ménagers de 9% à Élançourt et à Saint-Quentin d'ici 2026. En adoptant quelques bons réflexes, c'est tout à fait possible ! Tout est lié par un cercle vertueux : un simple et bon geste de tri diminue les erreurs, réduit naturellement le contenu du bac vert et optimise les dépenses. En complément, on peut donner, réparer, composter et consommer différemment ! Comme le disait Antoine de Saint-Exupéry : nous n'héritons pas de la terre de nos parents... nous l'empruntons à nos enfants ».

**Vos fréquences et jours de collecte changent :****ORDURES MÉNAGÈRES - BAC VERT :**

- **1 X par semaine** pour les pavillons. **Le mercredi**
- **2 X par semaine** pour les collectifs, entreprises et administrations. **Le mardi et le vendredi**

EMBALLAGES, PAPIERS - BAC JAUNE :

- **1 X par semaine** **Le jeudi**

DÉCHETS VERTS :

- **Toutes les deux semaines** **Le mercredi** du 31/03 au 24/11

SAPINS : Le 13 janvier 2021

ENCOMBRANTS :

- **Sur RDV** pour les pavillons
- **Collecte 1X par mois** pour les collectifs, le dernier **mardi** de chaque mois.

VERRE :

- Toujours en apport volontaire

UNE ZONE DE COLLECTE UNIQUE

plus de zone A et B, pour plus de simplicité, des collectes y compris les jours fériés, plus de e-services, vos RDV et tous vos calendriers à découvrir sur **sqy.fr**



Sur quoi j'agis dans mon bac vert ?

Le contenu des bacs à couvercle vert des Saint-Quentinois a été analysé par les services de SQY avec à la clé des conseils pour réduire vos déchets :

▪ **48 % sont des déchets biodégradables**, dont 20 % résultent du gaspillage alimentaire. L'une des solutions consiste donc à moins gaspiller. Les habitants des zones pavillonnaires peuvent aussi agir à la source en relevant le défi du Compost. SQY cofinance les composteurs pour les aider à se lancer dans la valorisation de leurs biodéchets. Des composteurs collectifs existent aussi pour les résidences pour les copropriétés motivées !

Infos compost : sqy.fr

▪ **25 % des déchets sont des emballages et papiers mal triés !** La plupart auraient pu être placés dans le bac jaune et orientée vers les filières de recyclage... Là encore, c'est une belle marge pour diminuer le contenu de votre bac vert !



▪ **12 % de textiles jetables :** couches, lingettes, essuie-tout... leur augmentation est constante depuis 20 ans ! Réduire leur quantité en changeant ses habitudes est un choix qui appartient à chaque citoyen en sachant que les solutions lavables et réutilisables sont bien moins polluantes...

▪ À noter : l'objectif est de réduire, mais pour les familles nombreuses qui habitent en pavillon, il sera possible de demander un bac vert plus volumineux, pour passer à une contenance plus importante, adaptée à la taille du foyer.



Infos pratiques

En complément de ces deux pages, nous vous invitons à lire le large dossier du SQY Mag de novembre. Le calendrier des déchets 2021 sera distribué par les services de SQY dans toutes les boîtes à lettres. Si vous ne l'avez pas reçu ou pour toutes questions concernant les déchets, le tri, les déchetteries :

- sqy.fr - elancourt.fr

- dechets@sqy.fr

- 0800 078 780

(gratuit depuis un poste fixe)

// SOLIDARITÉ

Plusieurs centaines de seniors contactés par notre CCAS

Le CCAS d'Élancourt a relancé la campagne d'appels aux seniors. Cette nouvelle opération solidaire s'appuie sur les éléments d'information collectés durant la première période de confinement. En première initiative elle avait permis de contacter la grande majorité des retraités de notre Ville, en partenariat avec la société élancourtoise spécialisée dans

l'assistance à distance, Blulinéa. Leurs besoins spécifiques avaient pu être identifiés et ciblés : « Cette opération avait rencontré un très grand succès auprès de nos administrés à la retraite. Certains nous ont rassurés et affirmé qu'ils n'avaient besoin d'aucune aide. D'autres ont pu nous exprimer leurs besoins et ce sont eux que nous nous employons à

appeler durant cette nouvelle période », nous explique Martine Letoublon, Maire-Adjointe aux Affaires sociales, à la Solidarité et à l'Animation seniors. « En plus du contexte sanitaire qui nécessite une vigilance accrue auprès des personnes fragiles, il y a aussi la période hivernale qui est toujours un moment difficile pour les personnes âgées et isolées. » L'assistance s'adapte aux besoins de chacun : faire des courses, aller à la pharmacie ou simplement parler un peu. Le CCAS peut également venir en aide aux personnes confinées, isolées et positives à la maladie Covid-19 qui ne pourraient pas effectuer leurs achats essentiels. Cette veille téléphonique d'urgence est toujours active et si vous souhaitez être contacté ou si vous pensez qu'une personne de votre entourage devrait l'être, il vous suffit d'appeler le **01 30 66 44 30**.

// PRÉVENTION

Bien à la maison... mais restons prudents !

C'est un effet collatéral du confinement : les accidents domestiques ont augmenté avec des chiffres qui culminent entre 25 et 50% selon les études et les publics cibles. En parallèle, on observe également une diminution des passages aux urgences pour des accidents légers, ces blessés évitant de se rendre à l'hôpital par peur du coronavirus, au risque parfois de mal soigner une blessure réelle. Bref, les phénomènes de confinement modifient nos habitudes avec plus de télétravail, parfois en présence des enfants, un besoin accru de bricoler, cuisiner, jardiner pour ceux qui ont la chance de pouvoir le faire, et dès lors une augmentation des risques associés. Les gestes simples préventifs ne changent en revanche pas. Des barrières et des chaussons antiglisse pour les petits, des tapis qui ne glissent



pas, des manches de casserole sécurisés, des outils de qualité et des escabeaux stables, des médicaments et des produits ménagers cachés... les conseils ne manquent pas sur la toile... L'essentiel étant surtout de bien en avoir conscience

et rester prudents à tout âge et en particulier avec les très jeunes enfants et les seniors. Rappelons-nous que ces accidents de la vie courante font en moyenne 11 millions de victimes par an en France et tuent 20 000 personnes.

// SANTÉ

Les tests antigéniques se déploient !

Les tests antigéniques se déploient en France. Une grande campagne de dépistage a été proposée à tous les habitants au vélodrome, un centre de dépistage a ouvert à la gare de Saint-Quentin et deux pharmacies élancourtoises les pratiquent.

Le mardi 1^{er} et le mercredi 2 décembre de 9h à 18h, Saint-Quentin-en-Yvelines a proposé une campagne de tests antigéniques à tous les habitants, au Vélodrome National de Saint-Quentin-en-Yvelines, en lien avec l'Agence Régionale de Santé Île-de-France (ARS). 1 000 tests journaliers ont pu être proposés gratuitement, sans ordonnance, sur inscription sur doctolib.fr afin de bien gérer les flux de public. Le lundi 16 novembre, en amont de cette grande opération, notre Maire, Président de SQY, Jean-Michel Fourgous, était également aux côtés du Maire de Montigny-le-Bretonneux, Lorrain Mercckaert, pour inaugurer un centre de dépistage rapide implanté à la gare de Saint-Quentin, en partenariat avec la Région Île-de-France. Celui-ci a accueilli le public en novembre, sans rendez-vous ni ordonnance, avec une capacité de 300 tests par jour, comme c'était également le cas dans 50 autres grandes gares franciliennes.

C'EST QUOI UN TEST ANTIGÉNIQUE ?

Le test antigénique, comme le test PCR, consiste en un prélèvement naso-pharyngé (dans le nez). Il détecte les protéines du virus Sars-CoV-2 (antigènes) lorsqu'elles sont présentes, au moment du test. Le résultat est plus rapide que pour le PCR, 30 minutes environ, mais il est de nature moins fiable, en particulier si le résultat est négatif. La haute autorité de santé les a autorisés en complément des tests PCR. C'est donc une solution de plus qui participe à débusquer des clusters. Les personnes sans symptômes, non-cas contact, mais qui sont au contact du public (au travail ou dans les transports) sont la cible principale. Un test antigénique positif étant souvent très fiable, il les informe du danger qu'elles peuvent représenter pour les autres. En revanche, en cas de résultat négatif, elles ne doivent en aucun cas relâcher leur vigilance. Pour les personnes symptomatiques, les tests antigéniques ne sont préconisés que si le délai d'attente pour un test PCR est supérieur à 48h, dans les 4 jours suivant l'apparition des symptômes.

Depuis peu, les pharmacies ont reçu l'autorisation de les pratiquer avec un protocole strict. Pour l'instant, deux officines vous accueillent à Élanecourt, sur RDV : la pharmacie du Gandouget (contact : 01 30 49 90 39) et celle des Templiers (contact : 01 34 82 95 31). Les centres de tests permanents sont répertoriés sur elancourt.fr et iledefrance.ars.sante.fr.

EN BREF**DON DE SANG**

Venez donner votre sang le jeudi 17 décembre 2020, de 14h30 à 19h30, à l'Hôtel de Ville d'Élanecourt. Les réserves de sang sont toujours insuffisantes en Île-de-France, chaque don est donc précieux. L'accueil se fait uniquement sur rendez-vous sur le site de l'Établissement Français du Sang (EFS) et respecte des normes sanitaires très strictes pour protéger les donneurs.

mon-rdv-dondesang.efs.sante.fr

SOLIDARITÉ

Vos services municipaux restent mobilisés pour vous accompagner sur rendez-vous (rappel des contacts elancourt.fr ou en page 18 de ce journal). Sur son site Internet, la Ville a également répertorié tous les interlocuteurs solidaires qui peuvent vous accompagner si vous êtes en difficulté. Il vous est conseillé de dématérialiser vos démarches à chaque fois que c'est possible sur elancourt.fr et de vous informer régulièrement en ligne sur nos pages officielles.

**CALENDRIER DES POMPIERS**

En raison de la crise sanitaire, les amicales des sapeurs-pompiers ont décidé de proposer leurs traditionnels calendriers à la vente par correspondance ou en ligne. Si vous souhaitez faire un geste, vous pouvez envoyer votre don à l'un ou l'autre des centres de secours qui interviennent à Élanecourt, Maurepas ou Plaisir, en précisant votre adresse pour recevoir votre calendrier. Certains employés de la SEPUR et de la Poste pourraient éventuellement frapper à votre porte. La Ville n'est pas compétente pour interdire ou autoriser ce porte-à-porte qui leur permet de se constituer un complément de revenus de fin d'année à titre individuel. Pensez à demander une carte professionnelle et à respecter les gestes barrières si vous êtes démarché.

Rencontrez ou contactez vos élus

Cabinet du Maire : **01 30 66 44 42**

Prenez rendez-vous ou dématérialisez vos démarches sur **elancourt.fr/mes-demarches**

Tous vos services sont ouverts sur rendez-vous ou par téléphone :

- Accueil général : **01 30 66 44 44**
- État civil : **01 30 66 44 99**
- Enfance-Éducation : **01 30 66 44 89**
- Affaires sociales : **01 30 66 44 30**
- Petite Enfance : **01 30 66 45 45**
- Jeunesse / Emploi / Affaires économiques : **01 30 66 45 10**
- Patrimoine (Centre Technique Municipal) : **01 30 66 45 85**
- Urbanisme : **01 72 67 81 14**

Sécurité et secours :

Police Municipale : **01 30 66 44 17** / Police Nationale : **17**
Pompiers : **18** / SAMU : **15** / Questions Coronavirus : **0 800 130 000**

PROCHAIN CONSEIL MUNICIPAL : MERCREDI 9 DÉCEMBRE À 18H30

Carnet

NAISSANCES

Septembre 2020

- 28 Lenzo-Cheevoan EK
- 29 Lola DELORME

Octobre 2020

- 03 Alexandre KORAIEM
Gabriela SARRAZIN DA SILVA MATEUS
- 05 Raphaël MEDA
- 07 Jessim EL OUERGHEMMI
- 08 Léo MAUBOUSSIN
Ayden MECHRI
Océane RIVAULT
- 12 Sidra ATMANI
Milia BLASKIC
- 13 Louise PASQUIOU
- 15 Zahra JANATI IDRISSE
- 16 Alma LIADOUZE QUINTINO
- 18 Arvin THEVENTHIRAN
- 19 Malonn AILLAUD
Swann FALL
- 22 Ayoûb TERERA
- 24 Youssef KONATE

- 27 Evans GOUANI
- 29 Errol MAKOPA MIAKASSISSA

MARIAGES

Octobre 2020

Aurélien GILLARD et Jean-Luc BANDIN

ÉTAT CIVIL

Conformément à la réglementation des reprises, les concessions arrivant à échéance, au cimetière de la Vallée Favière, et n'ayant jamais fait l'objet d'une demande de renouvellement dans les délais prévus vont être reprises par la commune. Nous vous remercions de vous mettre en relation avec le service de l'État Civil si vous avez des questions sur ce sujet. **Contact : 01 30 66 44 99**

Le Maire et le Conseil Municipal présentent leurs sincères condoléances aux familles de :

Marie ESTARELLAS veuve MITHOUT
Muhammed HAIDER
Edith HERVÉIC épouse HOURMILOUGUÉ
Obada NAHAS
Julien PHILIP
Christian POIDATZ
José-Antonio SANCHEZ SANCHEZ
Van Suong VI
Maria SANS épouse ROCHE
Daniel CLÉMENT
Roger FLEURIÉ
Nathalie ROBINE
Emmanuel SAGOT

Élancourt Magazine

Service Communication - Tél. : 01 30 66 44 21 / **Directeur de la publication** : Thierry Michel / **Rédacteur en chef** : Valérie Steckler
Journaliste : Manon Lesaulnier / **Création graphique** : Victor Borralho / **Photographe** : Hélène Antonetti / SQY. Christian Lauté.
Impression : Hawaii Communication (Coignières) - Tirage 12 630 ex. Papier Nopacoat - Dépôt légal 2^e trimestre 1996 - n° ISSN : 1245 154

// DÉBAT

Avancer toujours positivement

Dans la vie comme en politique, il y a ceux qui agissent et ceux qui passent leur temps à se lamenter ou à critiquer. À Élanecourt, nous avons résolument choisi d'aller de l'avant et d'agir pour le bien de tous. Les faits nous donnent raison.



Le premier rôle d'un élu local, c'est de faire avancer sa collectivité dans le bon sens, c'est d'agir toujours dans l'intérêt des habitants ; c'est

aussi d'aimer sa Ville, de se réjouir toujours des réussites et de proposer des solutions concrètes aux problèmes. C'est pour cette raison que les Élanecourtois font confiance depuis des années à notre Maire, Jean-Michel Fourgous, et à son équipe de compétences.

Nous sommes fiers aussi que ce soit un Élanecourtois, en l'occurrence notre Maire, qui ait de nouveau été choisi par les élus communautaires pour présider notre intercommunalité de Saint-Quentin-en-Yvelines et réussir à faire travailler ensemble, dans le meilleur esprit, des Maires de sensibilités très différentes. Ces réussites ne sont pas le fruit du hasard. Elles sont dues à la sincérité et à l'efficacité d'une action guidée uniquement par l'intérêt général, jamais par le goût du pouvoir ou l'idéologie.

Les idéologues, eux, privilégient toujours leurs intérêts personnels et partisans aux intérêts supérieurs de la collectivité. Ils ne reconnaissent jamais leurs erreurs et prônent des modèles théoriques qui ne marchent jamais dans la vraie vie. Et même quand on doit encore réparer leurs erreurs du passé, ils vous font encore la leçon. Heureusement, ce n'est pas cette voie qu'ont choisie les Élanecourtois, qui rejettent les militants extrémistes, leurs méthodes de désinformation et leurs utopies dangereuses.

Nous sommes des élus responsables du destin de 26 000 habitants, qui ont droit au meilleur service et au sérieux d'une gestion municipale exemplaire, attestée aujourd'hui par 37 prix nationaux, dont notre dernier Territoria d'Or, une distinction nationale, pour le projet d'accompagnement des parents au numérique scolaire. Celui-ci a permis d'éviter le décrochage de nombreux enfants pendant le premier confinement. Et nous continuerons à agir efficacement pour défendre notre territoire d'Élanecourt et préparer au mieux l'avenir de nos enfants, dans un esprit de rassemblement.

Thierry Michel

1^{er} Maire-adjoint
délégué aux Finances,
aux Travaux, et à l'Événementiel

TRIBUNE LIBRE

« 1429 signes pour tout vous dire »

1429 signes. Les tribunes que nous rédigeons pour le bulletin municipal d'Élanecourt ne peuvent pas excéder ce volume. Cela fait court pour vous parler de nos actions ! Une chose est certaine : si nous disposions de l'espace dévolu à la majorité élue, nous ferions d'autres choix éditoriaux que les siens. Moins de photos du Maire en exercice, moins d'annonces creuses et inexactes et plus d'informations pour vous rendre acteurs de votre ville.

On vous expliquerait ce qu'Élanecourt, qui se targue d'être une ville amie des enfants, met concrètement en place pour les enfants. Nous serions fiers de vous transmettre le bilan des actions entreprises.

On ne se vanterait pas d'avoir distribué des masques aux enfants en omettant de préciser qu'à la différence des villes avoisinantes, ils ont dû se contenter de masques taille adulte qui ne les a pas protégés autant que des masques à leur taille.

On n'oublierait pas, au chapitre judiciaire, de reconnaître avoir perdu un autre procès en diffamation contre une élue de l'opposition (en l'occurrence contre notre collègue élue Gaëlle Kerguitil).

Plus que 341 signes (à rendre avant le 10 novembre pour laisser le temps à M. Michel de rédiger sa réponse sur trois colonnes !). Juste assez de place pour vous inviter à découvrir nos articles de fond sur reinventonselanecourt.fr. Vous y lirez notamment un article sur l'hommage raté et récupéré de notre municipalité à Samuel Paty.

Catherine Perrotin Raufaste, Jean Claude Potier, Boris Guibert, Jean Feugère, Gaëlle Kerguitil

Une crise sans précédent

Nous affrontons tous ensemble cette deuxième vague du coronavirus. Restons solidaires.

Pensons aux soignants qui revivent ces moments avec le même dévouement.

Remercions les enseignants restés en contact (Tél, mail, visio) avec leurs élèves au 2^{ème} trimestre et reprenant les cours dans des conditions difficiles.

L'utilisation d'outils numériques vous pose soucis ? N'hésitez pas à nous contacter. Au-delà des querelles partisans, partageons nos compétences pour aider familles et enseignants.

Prenez rendez-vous : Herve.Farge@ville-elanecourt.fr ; Michele.Rossi@ville-elanecourt.fr ; elanecourtcestvous@gmail.com.

ELANCOURT



**Votre Maire Jean-Michel Fourgous
et le Conseil Municipal**

**vous souhaitez
de joyeuses**

**fêtes
de Noël !**

